



CHEVRY-COSSIGNY

MAGAZINE MUNICIPAL



*Après la place du marché,
les travaux de la place
Patrice Conti débutent*



*Nos footballeurs portent
haut et fort les couleurs
de Chevry-Cossigny*



*La Marsaudière et
son golf, un véritable
patrimoine touristique*

NOUVEAU



*Grande soirée ados avec
DJ le samedi 28 juin*



Chevry en fête

N° 10 - JUIN - JUILLET - AOÛT - 2008

GARAGE DE LA POSTE

AGENT

MÉCANIQUE CARROSSERIE PEINTURE
Vente - Achat
Véhicules toutes marques

Prêt de véhicule pendant l'immobilisation



Agréé assurances



PEUGEOT

☎ 01 64 05 20 09

1A - 1B Rue Charles Pathé - 77173 Chevry-Cossigny

FABRICANT INSTALLATEUR DEPUIS 1975

Prix direct d'usine aux particuliers



La
Centrale
du Store

- Volets roulants
- Motorisation SOMFY
- Fenêtres PVC - Alu - Bois
Adaptables à vos mesures
- Jalousies en PVC
- Stores bannes - Italienne
- Rentoilages

PRIX TRES COMPETITIFS CONSULTEZ-NOUS !
Facilités de paiement - Etude et devis gratuits

1, rue Charles Pathé - 77173 Chevry-Cossigny

Tél. : 01 64 05 08 16

www.centraledustore.fr

SOMMAIRE

L'édito..... p. 5

Après la densité des réalisations du printemps, nous prévoyons un été particulièrement festif

L'actualité p. 6-7



La fête nationale et les feux d'artifice

L'opération tranquillité vacances

La nouvelle place du marché

Environnement & cadre de vie.... p. 8-9

Afin de préserver la nappe du

Champigny, nous avons signé la Charte

La nouvelle piste cyclable



Les travaux p. 10-11



Pour faciliter vos déplacements durant les travaux en centre ville, retrouvez les plans de circulation

Les associationsp. 12-13

Ticket Sport Culture et Loisirs

Nos jeunes en finale de la coupe 77

Grand tournoi de pétanque le 14 juin

Les associations en fête



Culture & patrimoine p. 14-15



Hommage à Edmond Aman-Jean

Patrimoine touristique, découvrez le golf de la

Marsauidière situé à Chevry-Cossigny

Dossier p. 16-19

Découvrez "Chevry en fête" !!!

Le mois de juin sera placé sous

le signe de la fête avec des

manifestations tous les week-ends



Enfance & scolaire p. 20-21

Sorties, séjours, activités... le programme

sera varié cet été à l'île aux loisirs

Agenda des spectacles de fin d'année

Correspondance scolaire avec les anglais



La jeunesse p. 22-23

Environnement, civisme, les jeunes agissent

L'été à la MDJ

Renouvellement du projet "Sac à dos"



Retour en images p. 24-25

La vie économique p. 26-27

L'évolution de Dufay-Mandre

Un point sur la fibre optique



La vie locale p. 28

L'aide à domicile aux familles

Les animations d'été avec la CAF

L'autorisation de sortie de territoire

Informations pratiques p. 29



CHEVRY COSSIGNY

77, RUE CHARLES PATHÉ



Avec 8 à Huit,
vous gagnez du temps.

DU LUNDI AU DIMANCHE

NOUS SOMMES OUVERTS POUR VOUS SERVIR !

Du lundi au samedi : 8h - 13h et 14h30 - 21h

Le dimanche : 8h30 - 13h et 15h30 - 19h

VERGERS DE COSSIGNY

Production
de fruits et légumes biologiques
Magasin d'alimentation biologique :
Epicerie, pain, produits laitiers...

Hameau de Cossigny - Tél. : 01 64 05 57 85
Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h

EPONA

Venez faire du cheval
ou du poney à la ferme
de Cossigny!

ÉCOLE
D'ÉQUITATION
01 60 62 21 26

EPONA ORGANISE

- (1) des stages durant les vacances scolaires
- (2) des cours "SECTION BABY" des 3 ans
- (3) des cours adultes (sur des parties chevaux)
- (4) des examens avec "Diplômes Fédéraux"
- (5) des demi-journées d'animations à l'histoire
- (6) des compétitions (coups, médailles, cadeaux)

FERME de COSSIGNY
77173 Chevry-Cossigny

ÉTABLISSEMENT
AFFILIÉ FÉDÉRATION
FRANÇAISE D'ÉQUITATION
MONITEUR DIPLOMÉ D'ÉTAT

CHEVRY-COSSIGNY

Magazine Municipal N° 10 - Juin - Juillet - Août 2008

Chevry en fête

CHEVRY-COSSIGNY MAGAZINE MUNICIPAL N° 10 - JUIN - JUILLET - AOÛT 2008

Edition : Mairie de Chevry-Cossigny - 29, rue Charles Pathé - 77173 Chevry-Cossigny
Tél. : 01 64 05 20 22 - Fax : 01 60 62 01 96 - e-mail : mairie.chevry@wanadoo.fr

Directeur de la publication : Pierre Bazier

Commission rédaction : F. Ghirardello, F. Lambert, F. Narce, A-S. Verbrugge, J. Wofsy

Conception/réalisation : Orange Sanguine - 4, rue de la Marnière - 91330 Yerres
Tél. : 01 69 49 88 10 - e-mail : contact@orange-sanguine.com

Impression : Desbouis Grésil - Z.I. du Bac d'Ablon - 10-12, rue Mercure - 91230 Montgeron
Tél. : 01 69 83 44 66

Photographies : Mairie de Chevry-Cossigny - Orange Sanguine

Tirage : 1 600 exemplaires



Domaine de la Marsaudière

*Restaurant
Banquets
Séminaire
Location de salles*

*Au bord de l'eau ou devant la cheminée,
nous vous proposons plusieurs formules.
Ouvert tous les jours à midi
Vendredi et samedi soir sur réservation*

RD 471
77173 Chevry-Cossigny
Tél. : 01 64 07 87 51
Fax : 01 64 07 87 52
www.marsaudiere.com

*Golf de 9 trous
Ouvert de 9h à 17h
et 21h selon saison*

PARM

Particuliers - Commerces - Industries

- ✓ Tous travaux de peinture
- ✓ Revêtement Sol et Murs
- ✓ Parquet Flottant
- ✓ Vitrerie - Double vitrage

6, rue Charles Pathé - 77173 CHEVRY COSSIGNY
Tél : 01.64.05.65.90 - Fax : 01.64.05.56.79
Email : parm4@wanadoo.fr

M@DI'ELEC
ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

MONSIEUR MADIGNIER JEAN-LOUP

7 rue Charles Pathé Tél. : 01 60 34 60 57
77173 Chevry-Cossigny Fax : 01 60 34 16 89

**POUR TOUTE INFORMATION RELATIVE
AUX ENCARTS PUBLICITAIRES**

Contactez Sophie Monteiro de la société Orange Sanguine
Tél. : 01 69 49 88 10 - mail : pub-chevry@orange-sanguine.com
Ou Jonathan Wofsy en Mairie au 01 64 05 20 22

KRYSTAL
GéoClimat

énergies renouvelables

- POMPE A CHALEUR
- GEOTHERMIE
- AÉROTHERMIE
- CLIMATISATION
- ÉNERGIE SOLAIRE

01.60.62.41.40

Rue de l'Industrie - 77170 Brie Comte Robert
e-mail : geoclimat@climatisation.com.fr
www.climatisation.com.fr

*Vous avez un projet de construction ?
Vous possédez une habitation avec un chauffage existant peu économique ?
Nous avons une solution pour chaque cas de figure.
Climaticiens de métier, nous maîtrisons toutes les technologies nouvelles dérivées de la climatisation*

Pérennisez vos installations pour une économie durable

L'ÉDITO

Avec le débat d'orientation budgétaire, le lancement des travaux du centre ville, les élections ou encore la mise en place des commissions, le début de l'année aura été marqué par d'importantes décisions.

Lors de la campagne, nous avons pris des engagements dans tous les domaines et chacun des élus s'est vu attribuer des responsabilités. Des dossiers sont déjà lancés sur de nombreux sujets. Nous vous ferons un premier point à la rentrée.

Ce premier semestre sera particulièrement marqué par les travaux d'aménagement. Redonner un véritable cœur de ville à Chevry-Cossigny est un projet sur lequel nous travaillons depuis des mois et sa concrétisation est une grande satisfaction.

Nous sommes bien entendu conscients des désagréments que ces travaux peuvent occasionner, notamment en termes de nuisances sonores et de circulation. Toutefois, d'ici quelques semaines, nous devrions tous en ressentir les bénéfices.

En effet, ces travaux vont nous permettre d'améliorer le stationnement, de faciliter l'accès aux commerces, de sécuriser les déplacements, d'augmenter les espaces verts, d'embellir la commune, mais aussi de renforcer l'identité du village.

Agir aujourd'hui pour demain



Un petit mot également sur les opérations immobilières. Vous avez pu constater le lancement de 2 projets dont les principaux objectifs sont d'aider nos jeunes à s'installer sur la commune et de favoriser le parcours résidentiel des chevronnés. Grâce au cadre fixé par notre PLU, nous pouvons répondre à ce besoin tout en maintenant nos exigences en matière d'urbanisme et de qualité de constructions.

Comme vous pouvez le constater, 2008 sera encore une année particulièrement dense. Aussi, c'est avec grand plaisir que nous ouvrons cette page de convivialité et d'échanges avec le lancement des festivités de l'été.

La commune, les structures scolaires et périscolaires, les associations organisent diverses manifestations et contribuent ainsi au dynamisme de la commune.

J'espère vous retrouver nombreux durant cette période de réjouissances et je profite de cet espace pour vous souhaiter d'excellentes vacances,

*Votre Maire
Pierre Bazier*

>>> Les Maire adjoints <<<



Françoise NARCE
1^{re} Maire-adjoint
Chargée de l'enfance, de l'éducation, du logement et des affaires sociales

Cécile GAUTIER
2^e Maire-adjoint
Chargée des finances



Sylvie LECAPLAIN
3^e Maire-adjoint
Chargée de la jeunesse, de la vie associative et de la citoyenneté



Alain WOFSEY
4^e Maire-adjoint
Chargé de la vie économique, de l'environnement et de l'urbanisme

Jack DEBRAY
5^e Maire-adjoint
Chargé des travaux, du transport et des eaux



Franck GHIRARDELLO
6^e Maire-adjoint
Chargé de la communication, des fêtes et cérémonies

L'ACTUALITÉ

> Fête nationale - Dimanche 13 juillet

Afin de célébrer notre fête nationale, nous organisons le traditionnel feu d'artifice suivi du bal.

22h15 Retraite aux flambeaux

23h00 Feu d'artifice au Stade

23h30 Bal sur le Stade

Stands de boissons et de grillades sur place



> Un feu d'artifice en toute sécurité



Le feu d'artifice est un élément indissociable de la fête. La pyrotechnie est la science de la combustion des matériaux et de ses effets. Le mot "pyrotechnie" vient du grec et signifie : "l'art du feu". Utilisée à des fins de divertissement dans le cadre des feux d'artifice, c'est un art à manier avec précaution.

Les feux d'artifice et les pétards contiennent en effet de la poudre et doivent être manipulés avec précaution.

La pyrotechnie est un art qui nécessite de grandes précautions quant à sa manipulation. Si vous souhaitez faire votre feu d'artifice et pour que le spectacle soit assuré sans risque, veillez à respecter les règles de sécurité pour vous et votre entourage.

- ✳ Lisez scrupuleusement les modes d'emploi
- ✳ Veillez au respect des distances de sécurité
- ✳ Soyez extrêmement réceptif à la météo, beaucoup de vent ou une sécheresse favorisent les risques d'incendie
- ✳ Ne laissez pas de matières inflammables ou explosives à proximité du lieu de tir
- ✳ Placez les spectateurs dos au vent, au minimum à 100 mètres des tirs
- ✳ Ne mettez pas les artifices dans vos poches et ne les allumez pas en les tenant à la main
- ✳ En cas de dysfonctionnement ou de doute, abstenez-vous de l'allumer
- ✳ Pour détruire les artifices, vous devez les immerger dans l'eau
- ✳ Le "tireur" doit obligatoirement porter un casque, des protège-tympans et une visière ou des lunettes de protection pour les yeux
- ✳ Chaque produit susceptible d'être tiré doit avoir un marquage qui précise notamment :
 - ✳ le numéro d'agrément de type XX/12345/MM/AA
 - ✳ le groupe de risque dans lequel il est classé (K1 à K4)
 - Attention, un élément du groupe K4 requiert l'intervention d'un professionnel
 - ✳ la distance de sécurité à respecter pour le tir

> Tranquillité vacances

VOUS PARTEZ EN VACANCES MAIS REDOUTEZ UN ÉVENTUEL CAMBRIOLAGE ?

L'opération "Tranquillité vacances" vous permet de bénéficier de la protection des Forces de l'Ordre en cas d'absence en juillet et en août. Il suffit de vous inscrire en Mairie au plus tard 1 semaine avant votre départ. L'information sera transmise au commissariat de Moissy-Cramayel qui organisera des rondes régulières.

Si vous êtes témoin d'un cambriolage, si vous remarquez un fait anormal chez des voisins absents, si vous remarquez un trouble à l'ordre public... ne manifestez pas votre présence, mais alertez sans tarder la police en composant le **"17" POLICE-SECOURS**

> Brocante <

Les bons de réservations pour la brocante du 21 Septembre 2008 sont disponibles à l'accueil de la Mairie



> Chevry-Cossigny en travaux

Depuis le mois de mars d'importants travaux d'aménagement sont effectués en centre ville. Ils dureront jusqu'à la fin des vacances d'été.

> Notre nouvelle place du marché

Nous avons combiné l'espace de la place de la Poste à l'espace la propriété voisine acquise l'an dernier. Cette association nous permet d'augmenter la capacité d'accueil des commerçants ainsi que le nombre de stationnements.

Il ne reste plus qu'à embellir ce cadre avec notamment de nouvelles plantations. Mais aussi à aménager une liaison douce entre la place du marché et le quartier Ambolet/Beauderie. Les travaux viennent de débuter et devraient être terminés d'ici la fin de l'été.



> La place Patrice Conti

Les travaux de la place ont déjà commencé.



>>> A NOTER <<<

La brocante, initialement prévue le 15 juin a été annulée en raison des travaux. Toutefois, vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire pour celle de septembre.

Les travaux en cours risquent de perturber la circulation des transports en commun et des bus scolaires. Certains retards pendant le chantier sont donc à prévoir. Nous vous remercions de votre compréhension.

> Préserver la nappe du Champigny

Entre la baisse du niveau de la nappe due à quatre hivers successifs déficitaires en pluie et l'utilisation de Produits phytosanitaires, notre ressource en eau est menacée.

N'étant pas alimentés par la nappe du Champigny, nous ne sommes pas concernés par les restrictions d'eau.

Toutefois, nous sommes situés au-dessus de cette nappe et dans une démarche de sauvegarde d'un patrimoine commun, la commune a signé la "Charte du Champigny".



> La "Charte du Champigny"

Ressource en eau potable pour un demi-million de Seine-et-Marnais, la nappe phréatique du Champigny est mise en danger notamment par la baisse de son niveau et par l'infiltration de pesticides et de nitrates d'origines agricoles et non agricoles.

Afin d'enrayer le phénomène, l'association AQUI' Brie avec le soutien de la Région Ile-de-France, du Conseil général de Seine-et-Marne, du Conseil général de l'Essonne et de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie, a mis en place la "Charte du Champigny" début 2008. Destinée aux collectivités locales, son rôle est de mobiliser les élus dans une démarche de réduction des désherbants chimiques sur les espaces communaux. Chevry-Cossigny fait partie des 60 communes déjà signataires de la charte et plus de 30 autres communes s'apprêtent à rejoindre le mouvement.

En signant cette charte, Chevry-Cossigny s'engage à :

- participer à la reconquête de la qualité de l'eau de la nappe du Champigny,
- mettre en œuvre une démarche progressive de réduction des produits phytosanitaires, voire de suppression là où c'est possible, dans l'entretien des espaces publics,
- diminuer les impacts et les coûts induits par l'utilisation de phytosanitaires (pollution de l'eau, appauvrissement de la biodiversité, répercussion sur la santé des applicateurs et du public...),
- informer et sensibiliser les administrés à la démarche mise en œuvre et les inciter à des gestes éco-citoyens.

Nous veillons donc à une gestion des espaces publics plus respectueuse de l'environnement mais comptons aussi sur le comportement éco-citoyen des cheviards pour trouver des alternatives aux traitements chimiques.

Un site Internet dédié à ce thème (<http://eau.seine-et-marne.fr>) devrait être mis en ligne courant juin 2008.

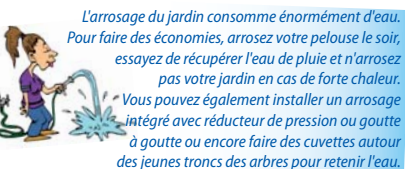
> Des économies d'eau

Chevry-Cossigny fait partie des communes dont l'alimentation en eau est assurée à partir d'une ressource autre que la nappe du Champigny. Par conséquent, nous bénéficions de la dérogation prévue dans l'arrêté préfectoral de mars 2008 et ne sommes pas soumis aux restrictions d'eau.

Toutefois, la situation est préoccupante et peut évoluer à chaque instant. Nous devons être vigilants et éviter de gaspiller l'eau.



Un robinet et une chasse d'eau qui fuient, et voilà 500 litres d'eau par jour de gaspiller. Un bon entretien de ses appareils et l'acquisition d'équipements de réduction de consommation peuvent vous permettre de réaliser d'importantes économies.



D'autres économies peuvent être réalisées au quotidien. Voici la consommation d'eau pour les usages suivants :



Une douche entre 60 L et 80 L
Un bain entre 150 L et 200 L
Laver sa voiture entre 100 L et 200 L
le lave-vaisselle entre 25 L et 40 L
Le lave-linge entre 70 L et 120 L

La touche "éco" de vos machines peut diviser votre consommation par deux !

D'après l'Agence de l'eau Seine-Normandie, en France, chaque personne utilise en moyenne 165 L d'eau par jour.

> La circulation

Qu'il s'agisse d'améliorer la sécurité, d'apporter du confort, de développer les transports en commun ou de contribuer au développement durable, la circulation est une question centrale.

> Liaisons douces, la nouvelle piste cyclable

Trouver une alternative aux véhicules motorisés, créer les conditions d'accès au patrimoine forestier de la commune, offrir des chemins de promenade, nous avons beaucoup d'ambitions en matière de liaisons douces.

L'aménagement de l'espace fait partie des compétences de l'Orée de la Brie. La première opération engagée il y a quelques mois concernant la création d'une liaison douce reliant Brie-Comte-Robert à Chevry-Cossigny le long de la RD 216 est terminée.



La piste cyclable d'environ 5 km est opérationnelle depuis le début du printemps et rencontre déjà un véritable succès.

Les arbres ont été replantés pour le plus grand bonheur des piétons et des cyclistes.

Cette opération prendra fin lorsque l'ensemble du territoire de l'Orée de la Brie sera relié.



Nous travaillons sur d'autres projets

Nous avons programmé courant juin un marquage au sol au niveau de la rue de la Bauderie en attendant les travaux de réaménagement complet de la voie.

Ces travaux se réaliseront dans le cadre du contrat triennal de voirie en 2010.



> Un radar sur la commune

Afin de contribuer à sécuriser la circulation et réduire la mortalité, un radar fixe automatique a été installé sur la commune le long de la RD 471 dans le sens GRETZ/MELUN.

Nous vous rappelons que la circulation est limitée à 90km/h.

Bien plus important que la sanction, la vitesse provoque et aggrave les accidents.

> Mini-motos et quads

Dans le but d'assurer la tranquillité, la protection de l'environnement, la sécurité et la sauvegarde des personnes, nous tenons à rappeler la législation en vigueur. Nous appelons chaque conducteur à mesurer l'impact que peut avoir une conduite irresponsable et demandons également un effort pour réduire les nuisances sonores. La circulation des mini-motos sur la voie publique est strictement interdite.

Le port du casque est obligatoire sur tous les engins pour le conducteur comme pour le passager. Votre casque doit impérativement être homologué (il doit porter l'estampille NF Norme Française ou l'étiquette blanche "E" qui garantit la norme européenne).

En dehors du fait qu'un casque non homologué peut se révéler dangereux et peu protecteur, les assurances ne joueront pas en cas d'accident. L'assurance est également obligatoire pour les quads, cyclomoteurs, scooters...

L'absence de port du casque homologué est sanctionnée par une amende de 135 €.

Pour connaître les usages de bonne conduite et toutes les informations sur le quad, vous pouvez consulter le site Internet de la fédération www.ffq.fr

LES TRAVAUX

> Les travaux de l'été

Depuis le 19 mai, nous avons commencé l'aménagement de la Place Patrice Conti. Ces travaux devraient durer un peu plus d'un mois. Nous enchaînerons alors sur ceux de la rue Charles Pathé. Tout devrait être terminé pour la rentrée de septembre.



> Les réalisations

1 Renforcement du réseau

Nous avons renforcé le réseau d'eaux pluviales du quartier du moulin afin de limiter les inondations de sous-sols en cas de fortes pluies.

2 La salle multisports

Les travaux se poursuivent selon l'échéancier fixé. Les gros oeuvres sont maintenant terminés. Le bâtiment est désormais hors d'eau, hors d'air. Les travaux de finitions sont en cours : électricité, plomberie,...

3 Liaison douce

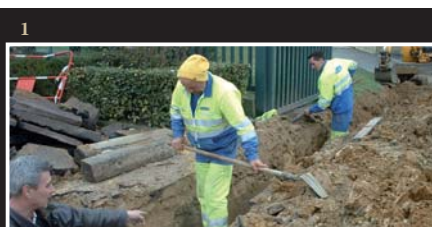
L'aménagement de la piste cyclable entre Brie-Comte-Robert et Chevry-Cossigny est terminé. Les arbres ont été simultanément replantés. *Voir notre article p.9.*

4 Réfection

Au Plessis les Nonains : réfection des rives rue Beauverger pour une meilleure évacuation des eaux.

5 Aménagement de la place du marché

Ces travaux s'intègrent dans le cadre du projet global de réaménagement du centre ville. La première phase concernant la place du marché se termine.



> Suite des travaux du centre ville

Les travaux d'aménagement du centre ville suivent leur cours. Après la réalisation de la place de la Poste, de la place du marché et de l'allée du Presbytère, nous avons enchaîné avec la place Patrice Conti et finirons pendant l'été par la rue Charles Pathé. Afin de faciliter vos déplacements, nous vous communiquons les plans de circulation de ces deux prochaines phases.

> La Place Patrice Conti



Pendant toute la durée des travaux, la place sera entièrement fermée. Toutefois, afin de permettre la circulation des riverains, la rue Jean Delsol, en impasse, sera en double sens.

Nous rappelons que les parkings rue Aman-Jean et place de la poste resteront accessibles et que le marché se tiendra comme d'habitude, tous les mercredis matins.

Alors à vos vélos !

> La Rue Charles Pathé

La troisième et dernière phase correspond à l'aménagement de la rue Charles Pathé. Elle nécessitera la fermeture d'une partie de la rue à partir du 15 juin ceci afin de réaliser les travaux sur la chaussée. Une déviation sera mise en place par la rue de la Beauderie.



LES ASSOCIATIONS

> Le Ticket Sport Culture et Loisirs

Afin de favoriser la pratique sportive, culturelle et de loisirs l'opération « Ticket Sport Culture et Loisirs » est renouvelée.

Cette aide est destinée aux familles chevriardes avec enfants scolarisés de moins de 20 ans et bénéficiant d'une carte de quotient familial.

DOSSIER À REMPLIR EN MAIRIE



> Nos jeunes en finale de la coupe 77



Après une belle entrée en Gambardella, notre équipe – 18 ans s'est qualifiée pour la finale de la coupe du 77 Sud après avoir battu le FC Melun par 5 buts à 2 en ½ Finale. Ils rencontreront le samedi 7 juin à Moissy Cramayel, l'équipe de Fontainebleau et nous souhaitons tous qu'ils remportent ce fameux trophée.

Venez encourager ces jeunes Chevriards qui défendent haut et fort les couleurs de CHEVRY-COSSIGNY.

Les troupes de Jean Marc en auront bien besoin et comptent sur vos encouragements.

Rendez-vous le 7 juin à 18h pour la Finale de la coupe 77 sud - 18 ans à Moissy Cramayel

L'équipe des 15 ans monte

Notre équipe de 15 ans remporte son championnat et accède donc à la division supérieure. Après l'avoir loupé de très peu la saison passée, nos jeunes ont réussi à avoir cette régularité qu'il leur avait manquée. C'est une belle récompense pour ces joueurs qui pour la plupart vont rejoindre leurs aînés des -18.

Bravo à Laurent et ses équipes pour la saison qu'ils ont réalisée.

Nous les attendons au grand
PIQUE NIQUE
du 7 juin
pour les féliciter de leur magnifique parcours

> Tennis de table

Les jeunes des structures jeunesse ont pu participer au stage de tennis de table le 25 avril 2008. A l'issue de cette journée organisée par l'association Tennis de table lors de la première semaine des vacances d'avril, les participants ont reçu coupes et médailles.



A NOTER : SAMEDI 13 SEPTEMBRE (14h – 17h) JOURNÉE "ASSOS' TOI À NOUS" ORGANISÉE PAR LE CONSEIL MUNICIPAL JEUNES

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE (9h – 13h) FORUM DES ASSOCIATIONS

> Associations en fête

Associées à l'opération "Chevry en fête" vos associations vous proposent

Dimanche 8 juin : Randonnée VTT « La Chevriarde » organisée par le Vélo Club VTT

Samedi 14 juin : L'association "Danse et Gym Form" donne rendez-vous à tous les Chevriards pour son "Gala annuel" et l'Amicale Bouliste vous propose un Tournoi de pétanque.

Les 27 et 28 juin : Animations théâtrales de l'ACACC avec au programme : improvisations, monologues et la pièce de Georges Feydeau « Feu la Mère de madame ».

TOURNOI LE 14 JUIN

> La pétanque

Présentation du club

"L'amicale Bouliste a été officiellement créée le 11 février 1994 (parution au JO) par M. Modestine William. Au fil des années elle a compté pas loin de 100 licenciés avec des hausses et des baisses. J'ai pris la présidence il y a 4 ans avec Messieurs VIEIRA Philippe (Vice-président), LECOINTE J.Jacques (Trésorier) et PINTO Joaquim (Secrétaire)."

Dominique LECOINTE - Présidente

A ce jour, l'amicale Bouliste compte 53 licenciés. Le club vient d'accueillir 3 jeunes et espère que beaucoup d'autres les rejoindront.

Quelques règles pour jouer à la pétanque

Les équipes

- 1 contre 1, c'est le "tête-à-tête"
- 2 contre 2, c'est la "doublette"
- 3 contre 3, c'est la "triplette"

Le déroulement de la partie

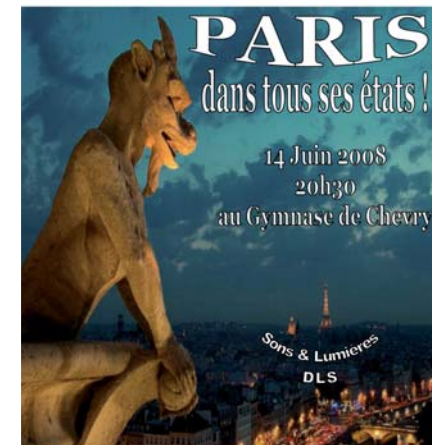
Pour commencer, il faut lancer le but (communément appelé le bouchon ou le cochonnet) en veillant à ce qu'il soit visible. Ensuite, un joueur de chaque équipe lance une boule, celle qui se trouve le plus près du bouchon a le point. Après le premier lancé, l'équipe la plus éloignée joue une boule jusqu'à être plus proche du but que l'équipe adverse.

On compte les points

Une partie se joue généralement à 13 points mais on peut également la jouer à 11 ou 15 points. A la fin de la partie (la "mène"), chaque boule d'une même équipe, si aucune boule de l'équipe adverse n'est plus près du but, compte alors pour un point.

En tête-à-tête et en doublettes chaque joueur dispose de 3 boules alors qu'en triplettes seulement 2 boules.

A.S. Danse & Gym Form vous présente



Buvette à l'entracte
Entrée Adultes 4€ / Enfants (-13ans) 2€

AMICALE BOULISTE

Sur le terrain de pétanque
tous les soirs et les week-ends

Contacts

Dominique LECOINTE 06.80.40.47.19



Pour tous renseignements

Tous les mardis soir de 17 h 30 à 19 h 30
il y a une permanence à la "cabane"

Le club organise un tournoi le samedi 14 juin. Gratuit et ouvert à tous, les spécialistes pourront se mesurer et les débutants pourront s'initier.

Chacun sera le bienvenu.

Rendez-vous à partir de 14 h sur le terrain - Inscription à la "cabane".

> Rubrique "Patrimoine"

Historique, architectural, religieux, naturel, agricole, culturel, sportif ou encore touristique, nous avons la chance de bénéficier sur la commune, d'un patrimoine riche et diversifié. Nous avons donc décidé d'y consacrer chaque trimestre une rubrique pour promouvoir ce capital. Nous mettons ce trimestre à l'honneur ce qui fait une des attractions touristique de Chevry-Cossigny : le golf de la Marsaudière.



> Retour sur la danse Modern Jazz du 21 mars

Le 21 mars dernier, nos danseuses Modern Jazz adultes et adolescentes, ont eu l'honneur d'être invitées pour faire l'ouverture du Gala de Combs la Ville.



> Hommage à Edmond Aman-Jean

Né à Chevry-Cossigny le 13 janvier 1858 et mort à Paris le 23 janvier 1936

Chevry-Cossigny est donc la ville natale du célèbre peintre français Edmond Aman-Jean né en 1858, il y a tout juste 150 ans.

Élève des Beaux-Arts de Henri Lehmann, lui-même élève d'Ingres, Aman-Jean sera le congénère et ami de Seurat. En 1886, il part en Italie et étudie les Primitifs ce qui renforcera son goût pour les anciens et pour le décor.

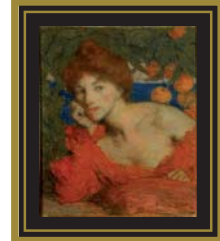
Les femmes auront beaucoup inspiré le peintre à tel point qu'une exposition intitulée "Songes de femmes" a été organisée au Musée de la Chartreuse de Douai en 2004.

"Ces songes de femmes sont une invitation à découvrir un aspect de l'œuvre d'Aman-Jean, 'peintre au talent subtil', ami de Seurat et de Verlaine. A travers ces portraits des femmes qui lui ont été chères, des amies, des inconnues, nous suivons l'artiste dans son évolution du symbolisme à l'intimisme. On admirera la technique de ce grand portraitiste qui manie avec autant de virtuosité la peinture et le pastel, laissant une œuvre à la palette nuancée, d'une sensibilité inégalée, pleine de charme et de parfums, témoignage d'une époque raffinée."

Avec Seurat il participe comme assistant à la réalisation du Bois sacré (Musée de Lyon) de Puvis de Chavannes, dont on retrouvera l'influence comme dans sa Sainte Geneviève exposée au Musée de Brest. Proche des milieux littéraires symbolistes, il exécutera un portrait émouvant de Verlaine à l'hôpital Broussais à l'époque où le poète soignait sa syphilis, témoignage de l'amitié qui liera les deux hommes jusqu'à la mort du poète en 1896. Verlaine lui dédiera un sonnet pour le portrait qu'il a aimé et séjournera les années suivantes chez les époux Aman-Jean dont la femme, Thadée Jacquet, elle-même peintre, sera représentée dans plusieurs tableaux.



"Portrait de Paul Verlaine" 1892
Musée des Beaux-Arts, Metz



Miss Ella Carmichael - 1906 -
Musée du petit Palais - Paris



Sous les Orangers (Femmes à Amalfi)
Collection particulière

> Le site de la Marsaudière

Le château de la Marsaudière, site historique de Chevry-Cossigny, dont seuls les communs sont encore visibles, appartient à M. Petit, devenu Baron de Beauverger sous le premier empire. Il avait été édifié à l'emplacement d'une habitation féodale. Le domaine bénéficiant d'un magnifique parc et d'un cadre forestier est devenu un golf avec restaurant.



> Le parcours

Le golf de la Marsaudière offre un parcours considéré comme technique, rustique, boisé et très familial.



INFORMATIONS TECHNIQUES
2.740 m
9 trous
Par 35
Technique : 1 2 3 4 5
Sportivité : 1 2 3 4 5

Trou	Par	Distance	Caractéristiques
1	3	144 m	Pas de difficulté particulière
2	4	309 m	Plusieurs difficultés : obstacle d'eau, forêt, distance et pour finir, 2 bunkers protègent le trou
3	4	288 m	Petite colline, dog-leg et trou protégé par 2 bunkers
4	4	346 m	Dog-leg avec obstacle d'eau, petites bosses sur le fairway et trou encore protégé par 2 bunkers
5	3	112 m	Obstacle d'eau et bunker
6	5	476 m	Obstacle d'eau, route à traverser et dog-leg
7	4	330 m	Pas de difficulté particulière
8	4	263 m	Obstacle d'eau, bunker et petit dénivelé
9	4	330 m	Ligne droite avec dog-leg et green surélevé protégé par 2 bunkers

> Le jeu

Le golf consiste à envoyer une balle dans le trou en un minimum de coups à l'aide d'un club.

Les trous des golfs vont de 80 à 580 m de long chacun, classés dans trois catégories :

Par 3 : jusqu'à 228 m

Par 4 : de 229 à 434 m

Par 5 : au-delà de 434 m

Les départs sont plus ou moins éloignés du trou selon le niveau et le sexe des joueurs

Départ rouge	standard femme (niveau débutant et moyen)
Départ bleu	joueuse de bon niveau et professionnelle
Départ jaune	standard homme (niveau débutant et moyen)
Départ blanc	joueur de bon niveau
Départ noir	joueur professionnel

Golf de la Marsaudière
RD 471
77173 Chevry-Cossigny
Tél. : 01 64 07 87 51
www.marsaudiere.com

Petit lexique du golfneur

Bunker : Zone sableuse située à proximité des greens, ou sur le fairway (bunker de fairway).

Le bunker est considéré comme un obstacle pour l'application des règles

Club : Instrument servant à frapper la balle pour la déplacer. Il existe trois familles de clubs : les bois, les fers, et les putters :

Bois : Club destiné à faire de longues distances, dont la tête était à l'origine en bois et qui est aujourd'hui fabriqué le plus souvent en métal ou matériaux composites
Fer : Club à tête métallique, dont l'ouverture varie du lob-wedge au fer 1
Putter : Club à face verticale servant, sur le green, à faire rouler la balle vers le trou

Divot : Motte de terre ou de gazon arrachée par le club en jouant, à replacer immédiatement

Dog-leg : Trou qui tourne à droite ou à gauche

Draw : Trajectoire de balle de droite à gauche

Etiquette : Ensemble des usages (règles et comportements) qui prône le respect des autres et du terrain : c'est le "code de bonne conduite" des golfeurs

Fade : Trajectoire de la balle de gauche à droite

Fairway : Partie du parcours couverte d'herbe rase, comprise entre le départ du trou et le green, comportant éventuellement des obstacles et bordée par le rough

Gratte : Coup manqué consistant à toucher le sol avant la balle

Green : Partie finale de chaque trou où se trouve le trou proprement dit

Par : Score idéal sur un trou

Birdie : Score inférieur d'un coup au par ; Eagle -2 ; Albatros -3

Bogey : Score supérieur d'un coup au par ; double bogey : +2 ; triple bogey : +3

Rough : Partie du parcours bordant le fairway et qui laissée à l'état sauvage peut comporter arbustes, buissons ou hautes herbes

Slope : Elalonnage du terrain

SSS : Score Scratch Standard - **SSJ** : Score Scratch du Jour

Swing : mouvement du golfeur - Tout un art !

Tee : Petit objet planté dans le sol et destiné à surélever la balle au départ



Nuits de juin

*L'été, lorsque le jour a fui, de fleurs couverte
La plaine verse au loin un parfum enivrant ;
Les yeux fermés, l'oreille aux rumeurs entrouverte,
On ne dort qu'à demi d'un sommeil transparent.*

*Les astres sont plus purs, l'ombre paraît meilleure ;
Un vague demi-jour teint le dôme éternel ;
Et l'aube douce et pâle, en attendant son heure,
Semble toute la nuit errer au bas du ciel.*

Victor Hugo

Cette année et pour la première fois, nous avons décidé de mettre en place "Chevry en fête".

Chaque week-end, des animations seront organisées pour célébrer ce merveilleux mois de juin.

Le pique-nique géant du 7 juin donnera le véritable coup d'envoi de "Chevry en fête".

Comme chaque année, les chevriards pourront se retrouver autour d'un repas entre amis, voisins et en famille dans la joie et dans la bonne humeur.

Les 13 et 14 juin, la culture sera à l'honneur avec notamment le cinéma en plein air et le spectacle sons et lumières de l'A.S. Danse & Gym Form.

Le week-end du 21 et 22 juin célébrera l'été avec la deuxième édition du Festival de l'été qui, fort du succès de l'an passé, a pris une tout autre ampleur.

L'équipe de Folo the Mov' en partenariat avec la municipalité de Chevry-Cossigny et l'école de Musique, organise l'édition 2008 du Festival de l'été sur un Week-end complet.

Puis, les 27 et 28 juin, pour clôturer ce mois en fête, nous aurons au programme : la kermesse de l'école, la pièce complète « Feu la Mère de madame » de Feydeau jouée

par les acteurs de l'ACACC et la soirée ados réservée aux jeunes de 15 à 18 ans.

Venez nombreux pour ces grands rendez-vous de l'été.

« Cette année, une nouvelle dimension est donnée au Festival d'été, l'esprit de fête, de convivialité et de partage sera au cœur de ce week-end »

Du 6 au 28 Juin, chaque Week-end des animations sont prévues : la fête du village durera 1 mois complet !

6-7-8 juin

Vendredi 6 juin
spectacles pré et post scolaires
à la salle polyvalente

samedi 7 juin à partir de 19h,
pique nique géant sur la place du marché
et soirée dansante

Dimanche 8 juin
Rando VTT

PIQUE NIQUE

MENU ET RÉSERVATION

CONTACTER JONATHAN EN MAIRIE

13-14 juin

Vendredi 13 juin
Cinéma en plein air
"L'âge de glace 2"

Samedi 14 juin à 20h30
Gala annuel de danse

**Spécial été
21-22 juin**

Voir page suivante

27-28 juin

Vendredi 27 juin - kermesse de l'école élémentaire en soirée

Vendredi 27 et samedi 28 juin - Représentations théâtrales

Samedi 28 juin - Soirée ados réservée aux 15/18 ans

Samedi 21 juin
Fête de la musique
Feux de la St Jean

festival de l'été

"Sous les Cocotiers"

Dimanche 22 juin
Festival de l'été

LA SCENE OUVERTE

Qui dit Grand Festival... dit Grande programmation...
Le Festival de l'été permet à tous les groupes, musiciens, chanteurs,... de participer à cette grande fête.
Tous les styles musicaux sont les bienvenus...

Pour cela il suffit de s'inscrire, par téléphone ou par mail...
D'Jo au 06.09.07.01.61 Mail: folothemov@voila.fr
Pour plus d'infos : <http://festivaldelete.unblog.fr>

« La cafet' »

Une petite soif, une petite faim,
une envie de gourmandise ???
Pas de problème...
La Cafet' sera ouverte tout au long du Festival...

Des boissons pour vous rafraîchir
Grillades, frites et barbecue géants
pour vous restaurer
Des gourmandises (glaces, crêpes...)
pour savourer les premiers jours de l'été...

A consommer sans modération...

La Cafet' sera ouverte
le samedi de 16h à 1h
le dimanche de 11h à 1h

Programme du 21 Juin

- 17h Ouverture du Festival
- 17h - 19h30 Concert de l'école de Musique
- 20h30 Concert Géant - Groupe SWAN
- 23h30 Feu de la Saint Jean et Capoeira
- 0h30 - 1h30 Concert

Samedi 21 Juin, pour célébrer dignement le premier jour de l'été mais aussi la fête de la musique, un concert en plein air sera organisé avec des différents groupes locaux.

Assistez et participez à la grande manifestation de l'été

Merci à toutes les associations de la commune et à tous les musiciens de contribuer au succès de cette grande fête...

21 juin 2008 grande scène

- 17h00 Harmonie de Grisy
- 17h45 Fonkyss (groupe funk)
- 18h30 Atelier de l'école dirigé par Aurélien Moulet
- 19h15 Blue flower
- 20h00 SWAN (comédie musicale)
- 21h00 HAUTE FIDELITE (groupe rock)
- 21h45 Atelier de l'école dirigé par Benoit Noepel et Phil Agram
- 22h30 Atelier de l'école dirigé par Antoine Beauchamps



Dimanche 22 juin, le parc municipal prendra des airs de parc d'attractions avec des structures gonflables et des jeux pour tous... Une scène sera également installée. Ouverte à tous, elle permettra à différents groupes de tous univers musicaux, confirmés, amateurs ou débutants, de participer à cette grande fête.

Programme du 22 Juin

- 11h - 20h Structures Gonflables Géantes
- 13h - 19h Scène Ouverte Inscrivez-vous !
- 19h30 - 22h30 CONCERT GEANT
- 19h30 HEXAGONE - 21h CHEMAPEA
- 22h30 Spectacle de Feu
- 23h à 0h Electro Session



"Tommy FOSTER" concert 2007

ENFANCE & SCOLAIRE

> L'été au centre

Comme tous les ans, les animateurs débordent d'imagination pour trouver des idées d'activités pour satisfaire la curiosité et les envies des enfants.

L'été à "l'île aux loisirs" c'est

Des sorties

comme une chasse aux trésors à Provins, des sensations fortes au parc St Paul, la découverte d'animaux en liberté à la réserve zoologique de Sauvage et encore beaucoup de sorties à découvrir.

Un séjour

pour les 4-7 ans à calèche Evasion du 7 au 9 juillet
Au programme

ballade en calèche, chasse aux trésors, feu de camp, s'occuper de Blanchette, Roussette, Bibiche, les chèvres de la ferme ainsi que leurs copains.

Inscriptions aux séjours
avant le 13 juin
en Mairie auprès de David

Un séjour

pour les 8-12 ans à Bois le Roi du 21 au 25 juillet
Au programme

initiation au canoë kayak, camping, ballade en vélo, grands jeux, veillées.

Mais aussi...

des sorties piscines
des activités manuelles (peinture, manipulation de l'argile, perles,...)
des grands jeux, des nuitées (dormir une nuit à l'île aux loisirs)

**Si tu es intéressé(e) alors
n'hésite pas à venir,
nous t'attendons !!!!!**

Inscriptions au centre avant le 7 juin

Rendez-vous

Vendredi 6 juin
Spectacle des APPS élémentaire

Jeu 13 juin
Journée portes ouvertes des structures
périscolaires de 16h30-19h

Vendredi 14 juin
Kermesse de l'école maternelle

Vendredi 27 juin
Kermesse de l'école élémentaire pour la
première fois en soirée

18 avril 2008

Cabaret des enfants

Le cabaret a été un grand moment pour tout le monde. Merci encore aux enfants ainsi qu'aux parents d'être venus à ce rendez-vous.



Contact : Sophie LAGONIE

DIRECTRICE DE "L'ÎLE AUX LOISIRS" PAR INTÉRIM
Le lundi et le mercredi toute la journée
le mardi et le jeudi en après-midi.

Tél. : 01 64 05 36 79

Port. : 06 84 77 76 92

ou en Mairie au 01 64 05 20 22
centre.loisirs@chevry-cossigny.fr

> Correspondance scolaire

Suite au projet « Parlez-Vous Rugby » une correspondance scolaire démarre entre 3 classes de l'école élémentaire et des classes anglaises.

Dans le cadre d'un séminaire organisé par le British Council à sèvres au CIEP (ancienne école normale sup), des enseignantes de l'école élémentaire (Sophie LORCERIE, Nathalie SAVINE et Catherine Vergé) ont rencontré leurs homologues anglais. Le but de ce séminaire était de permettre de voir ce qu'il était possible de faire ensemble. En effet, en Angleterre, le nombre d'élèves étudiant une langue étrangère est de plus en plus faible. Les écoles anglaises ont par ailleurs l'obligation de mettre en place des partenariats avec des écoles étrangères.

Nous avons cherché à faire comprendre aux enfants la nécessité d'échanger en nous appuyant sur le projet suivant :

* Echanger sur les traditions de Noël

* Etablir un lexique franco-anglais portant sur les bâtiments de nos villes : la poste en France, le Post Office en Angleterre et les noms dans les deux langues...

Dans cet exercice, les enfants voient qu'on a vraiment besoin des autres pour faire quelque chose. Deux écoles correspondent avec nous actuellement : une école de Southport (Merseyside) et une école de Cambridge.

Afin de mieux connaître l'environnement des petits français, les 3 enseignants anglais sont venus à Chevry-Cossigny en janvier 2008. Ils ont été reçus en mairie et ils ont découvert avec plaisir notre commune. Mme Vergé s'est à son tour rendue à Southport en avril dernier. Le projet est en construction et il faut notamment faire face à quelques difficultés liées notamment à la différence de nos calendriers scolaires.



> Sortie familiale à Paris mercredi 19 Mars

Les agents de développement social CAF qui animent l'espace d'accueil chaque mardi sur notre commune et les habitants qui fréquentent régulièrement cette structure depuis Janvier 2007 ont organisé une sortie familiale dans la capitale.

26 participants, 12 adultes et 14 enfants âgés de 2 à 13 ans, ont ainsi visité l'Aquarium Tropical de la Porte Dorée : des centaines de poissons exotiques de toutes les couleurs mais aussi des

requins, des crocodiles et même des tortues. Pour le déjeuner, le petit groupe a dû composer avec la météo : pas de pique-nique mais un moment convivial tous ensemble sous la véranda d'un restaurant à deux pas du musée.

L'après midi, le bus s'est arrêté au Parc Floral de la Porte de Vincennes : une longue promenade dans les allées du jardin avant de laisser les plus jeunes profiter des nombreuses aires de jeux.

Une journée bien remplie et une première expérience réussie !



> La maîtresse part à la retraite

Catherine PAPON, Institutrice à l'école maternelle Pohren-Hoisey prend sa retraite après une carrière bien remplie au service de l'éducation des enfants. Nous la remercions pour son dévouement et lui souhaitons une excellente retraite.



« Sept ans de travail à l'école maternelle de Chevry-Cossigny et presque 200 petits élèves côtoyés de 2001 à 2008.

Après 36 années dans l'éducation Nationale, j'ai choisi de continuer ma route de manière plus sereine...

J'espère que vous garderez en vous le meilleur de ce que j'ai pu diffuser... »

Catherine PAPON

LA JEUNESSE



> Des nouvelles du CMJ

Le Conseil Municipal Jeunes s'attaque désormais à une campagne de lutte contre les déjections canines.

Lorsqu'on habite en ville et que l'on possède un chien, il peut arriver un "accident", que le toutou s'oublie sur le trottoir...

Il faut savoir que selon l'article R 632-1 du code pénal, nous pouvons être sanctionnés pour « dépôt d'ordures »... Le propriétaire du chien risque alors une peine pouvant aller jusqu'à 450 euros.

Les déjections canines sont donc interdites sur le domaine public communal. Les jeunes demandent aux propriétaires ou possesseurs de chien de tenir leur chien en laisse et de procéder immédiatement par tout moyen approprié au ramassage des déjections canines sur toute partie du domaine public communal. Ces efforts, ce sont ceux de chacun d'entre nous, qui, au quotidien permettront de maintenir nos rues et nos trottoirs propres et dignes d'un cadre de vie préservé. Pour cela, le Conseil Municipal Jeunes met en place 5 points de distribution de sacs ramasse crottes* cartonnés destinés à lutter contre les déjections canines. Un réflexe citoyen suffit ainsi à mieux intégrer l'animal dans la Ville et rendre le quotidien de chacun plus agréable.

Une minute est nécessaire pour ramasser les déjections de votre animal, grâce aux sacs mis à votre disposition dans notre village.

Plus aucune excuse pour abandonner derrière vous le souvenir désagréable de son passage !

Votre chien respectera l'environnement.

* distributeurs : En Mairie, à la Poste, 8 à Huit, Tabac de la Mairie, Presse Librairie Papeterie

Nous remercions les commerçants qui soutiennent l'action du CMJ

en acceptant de mettre à disposition les présentoirs (trottoirs mais pas croitroirs)



e-mail : enfance.jeunesse@chevry-cossigny.com

LA MAISON DES JEUNES

HORAIRE D'OUVERTURE

Mercredi de 14h30 à 20h - Samedi de 14h à 22h

Pendant les vacances scolaires

Du lundi au vendredi de 15h30 à 22h30

sauf les jours de sortie

Renseignements auprès de Christophe Diez

au 01 60 62 07 11 ou 06 84 77 90 54

mdj-chevrycossigny@orange.fr



L'ÉTÉ À LA MDJ

SÉJOURS

À la base de loisirs de Buthiers du 28 juillet au 1^{er} août
Hébergement sous la tente avec repas fait par les jeunes

- Randonnée vélo,
- Parcours aventure
- Piscine avec toboggan,
- Tennis...

**Inscriptions impératives avant le 13 juin
à la maison des jeunes ou en mairie.**

AU CLUB 12/15

Pour le Club 12/15 en + du séjour et sorties

Soirée avec repas et nuitée dans le parc de la maison
des jeunes, sortie vélo au bowling d'Ozoir, piscine,
activités manuelles, ateliers clip vidéo...

SORTIES

- Sortie à la base de Cergy avec sports Xtrem (parcours spider man...) et baignade...
- Parc Astérix
- Rencontre sportive à Servon sur le city stade
- Base de loisirs de Torcy avec activités
- Sortie sur une base nautique.

A LA MDJ

Barbecue géant avec les jeunes de Servon

Soirée repas

Poker

Foot en salle

base-ball

DES ID ? ... EXPRIME-LES !

Réalisées par le CMJ, des "Boîtes à ID" sont installées à l'école élémentaire, à la MDJ, à la salle Polyvalente et en Mairie. Vous pouvez déposer vos idées et le CMJ travaillera sur vos suggestions et les réponses vous seront communiquées dans la feuille mauve mensuellement.

NETTOYAGE DES RUS

le CMJ s'inscrit dans une démarche d'éducation à l'environnement et au développement durable en organisant à Chevry-Cossigny « SA JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT » (Journée Nationale le 5 juin 2008).

Cette action visera à sensibiliser les jeunes et moins jeunes chevriards ; l'objectif à atteindre est de développer des réflexes d'éco-citoyens. Un tri sélectif sera effectué tout au long du circuit. Un projet d'un « Montage artistique » sera réalisé avec certains des déchets récoltés. Les Libertoniks (9/12 ans) de l'Île aux Loisirs se joindront aux jeunes pour ramasser les divers déchets (bouteilles, cannettes, papiers...) le long des rus.

Cette action est ouverte à tous. Si vous souhaitez participer, rendez-vous à pieds le mercredi 4 juin à 14h, départ à l'angle de la rue Jean Gabin et de la rue des Paquerettes. N'oubliez pas vos bottes et vos gants.

Rappel pour les parents : Les enfants devront être accompagnés d'un adulte. La responsabilité de la commune n'est engagée que pour l'encadrement des CMJiens. Contact pour tout renseignement supplémentaire : Clotilde au 01 64 05 20 22

À l'issue de cette journée, un pot de remerciement sera offert à la salle Marie Madeleine ENAT vers 18h.

NOUVEAU

SOIRÉE APOS AVEC DJ

Tu as entre 15 et 18 ans ?

Tu pourras donc participer à la soirée
exceptionnelle du **samedi 28 juin**.

Note la date dans ton agenda.

Rendez-vous à partir de 22h
à la salle polyvalente.

Tu recevras une invitation prochainement

PROJET SAC À DOS II

Le «Projet sac à dos» est un dispositif conçu pour les jeunes de 16 à 25 ans et leur permet de bénéficier d'une aide financière et logistique (chèque vacances, chèque alimentation, ticket téléphone, carte routière, préservatif...) pour partir en toute autonomie.

L'année cette aide a permis à 5 chevriards d'aller à Perpignan et de s'initier à la plongée.

Tu es tenté(e) par l'aventure ?

**Date limite de dépôt des dossiers : 10 juin 2008
en mairie ou à la MDJ.**

RETOUR EN IMAGES



*La chasse à l'œuf
intitulée cette année
la "Kermœuf" s'est
très bien déroulée.
Les enfants étaient
tous au rendez-vous
et se sont régelés à
déguster les œufs
qu'ils avaient
gagnés.
Bravo à tous*

19 mars 2008
La chasse à l'œuf



18 avril 2008
Le FC Chevry 77 en ligue 1 à Auxerre



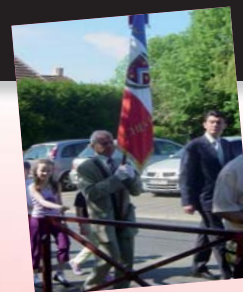
Avril 2008
**Récompenses du
Stage de foot**



29 mars 2008
Médailles du travail



4, 5, 6 avril 2008
Fête du théâtre de l'Orée de la Brie



*Les chevriards se sont
déplacés en nombre et dès le
plus jeune âge pour honorer
la mémoire des enfants de
Chevry-Cossigny morts
pour la France.
C'est une grande fierté.*

8 mai 2008
Cérémonie



29 mars 2008
Café concert

*La salle était comble
pour ce concert donné
par l'harmonie de Grisy
et les ateliers de l'école.
La clôture s'est faite
avec une traditionnelle
"jam session".*



24 mai 2008
Gala au Safran

16 mai 2008
Spectacle APPS Maternelle



> L'évolution de Dufaÿ

Comme vous avez pu le constater, une construction est prévue en lieu et place de la société DUFAY-MANDRE.

Nous précisons également que seule l'activité JAR-DINERIE cesse (départ en retraite de Marie-Claude DUFAY en qualité de Directrice) et que tous les emplois concernant la société de Paysage et la Pépinière sont maintenus, y compris Patrick (vendeur à la jardinerie depuis 13 ans qui est reclassé en paysage).



> La pépinière

Cela fait 50 ans que la société Dufaÿ est producteur horticole. Elle possède une pépinière d'élevage de 15 ha où est produit une grande diversité de végétaux.



La culture

La production se fait dans le cadre d'une culture hors sol, pleine terre et en conteneurs.

- ✦ arbres d'ornement,
- ✦ gros sujets,
- ✦ arbres d'alignement,
- ✦ arbustes,
- ✦ conifères,
- ✦ arbres fruitiers, petits fruits,
- ✦ plantes de haies,
- ✦ plantes grimpantes,
- ✦ plantes de collection
- ✦ rosiers,
- ✦ plantes de terre de bruyère

DUFAY RECRUTE

CONDUCTEUR DE TRAVAUX H/F

En collaboration avec le Responsable Travaux, vous serez chargé du bon déroulement des chantiers dans le respect des coûts prévus, de la qualité des prestations et de la sécurité des personnels.

ASSISTANT CONDUCTEUR DE TRAVAUX H/F

Vous serez chargé du bon dérou-

lement des travaux dans le respect des coûts prévus, de la qualité des prestations et de la sécurité des personnels.

UN RESPONSABLE D'EQUIPES

UN OUVRIER PAYSAGISTE QUALIFIE

UN OUVRIER PAYSAGISTE QUALIFIE MACON

UN CONDUCTEUR POIDS LOURD permis C

UN CONDUCTEUR POIDS LOURD permis C et E

Adressez votre cv accompagné d'une lettre de motivation par email

Recrutement@dufaymandre.fr

ou par courrier

Dufaÿ Mandre SAS

Service Recrutement

98 rue Charles Pathé

BP 25

77173 CHEVRY COSSIGNY

Pour en savoir plus : www.dufaymandre.fr

> Le Très Haut Débit

Afin de faire le point sur l'arrivée de la fibre optique sur Chevry-Cossigny, une réunion a été organisée le 13 mai dernier avec les acteurs concernés : le département, la société SEM@FOR 77, les élus et les entreprises chevriardes.

> La fibre optique

Le but de ce réseau est de mettre en place des infrastructures et des services qui font un département attractif à la fois pour les entreprises et pour les personnes : le haut débit et les services associés partout et pour tous.

D'ici la fin de l'année 2008 et pour que les entreprises puissent bénéficier de l'accès au très haut débit, il est nécessaire d'étendre l'installation de fibres optiques.

L'ADSL* est actuellement le vecteur privilégié des Fournisseurs d'Accès Internet (FAI) pour proposer des services à leurs clients. Ils louent à l'opérateur historique les derniers kilomètres de fils de cuivre arrivant chez l'abonné depuis le Noeud de Raccordement (NRA) qui concentre toutes les lignes téléphoniques d'une zone.

Cette technologie a ses limites, elles sont connues, il s'agit de contraintes de distances :

- ✦ A plus de 2 kilomètres de distance du NRA, il devient quasiment impossible d'avoir accès à des offres vidéo + téléphone + Internet
- ✦ A plus de 5 kilomètres, il devient impossible d'avoir un accès satisfaisant même pour simplement naviguer sur le web. La solution pour contourner le problème de l'éloignement de l'abonné au NRA est la fibre optique à l'abonné ou FTTh*.

Consentent de l'importance du développement des nouvelles technologies et de l'attente des élus, des professionnels et des habitants, le Conseil Général de Seine-et-Marne s'est investi dans ce projet dès 2004 (lorsque la loi l'y autorisa), avec deux objectifs :

1/ Le moyen débit* pour l'ensemble de la population soit 512 Mo

2/ La mise en place d'un réseau desservant l'ensemble de la Seine-et-Marne

C'est ainsi qu'une délégation de service public a été signée avec SEM@FOR 77 sur 20 ans en novembre 2006. SEM@FOR 77 est donc délégataire de service public pour le compte du



Conseil Général de Seine-et-Marne dans le cadre du développement du réseau Haut Débit départemental.

A l'origine, Chevry-Cossigny n'était pas prévue dans le projet. Toutefois, la volonté de la municipalité en matière de développement économique et l'enjeu que représente le très haut débit à ce niveau là ont mobilisé les élus de la commune. Aussi, Monsieur le Maire a saisi l'occasion des travaux relatifs à la piste cyclable pour faire en sorte d'inclure Chevry-Cossigny dans le projet de périmètre couvert par la fibre optique. Ainsi la déviation du réseau principal a pu voir le jour avec la desserte de la Zone Industrielle.

Les possibilités de raccordement à la fibre optique, donc au Très Haut Débit, seront effectives dès la fin de l'année 2008 pour les entreprises.

Pour les entreprises hors du périmètre de la ZI, il existe, dans l'attente de la mise en place du FTTH*, la solution WI Max*.

Toutes les entreprises souhaitant se raccorder à la fibre optique doivent se faire recenser par le délégataire du Conseil Général de Seine-et-Marne afin d'accéder à ce service dans les meilleurs délais. *Renseignements et informations en Mairie.*

Permettre aux entreprises et aux habitants l'accès au Très Haut Débit par le déploiement de la fibre optique fait partie de nos priorités. La municipalité a donc profité de l'arrivée de la fibre optique jusqu'aux entreprises de la ZI via le projet du Conseil Général 77 pour travailler sur le projet de la FTTH qui est en fait le raccordement de la fibre jusqu'à l'habitant. Cette opération est programmée fin 2009, début 2010.*

LEXIQUE

ADSL : Asymmetric Digital Subscriber Line. Service d'accès à l'Internet utilisant les lignes téléphoniques classiques avec une fréquence plus élevée que celles utilisées pour la téléphonie.

Fibre optique : capable de transporter un grand nombre d'informations à la vitesse de la lumière, la fibre optique est un support de transmission idéal pour les applications multimédia. Toutefois, sa mise en œuvre nécessite d'importants travaux de génie civil.

FTTH : Fiber to the Home, fibre à domicile - Le FTTH permet l'interconnexion de bout en bout entre le central de raccordement de l'opérateur et l'utilisateur à l'aide de la fibre optique.

Les débits : Moins de 128 Kbit/s = bas débit ; Entre 128 Kbit/s et 2 Mbit/s = moyen débit ; Entre 2 Mbit/s et 10 Mbit/s = haut débit ; Plus de 10 Mbit/s = très haut débit
Wi-Max : principales technologies permettant de relier l'abonné au réseau de l'opérateur par voie hertzienne, elles nécessitent l'implantation d'une antenne par l'opérateur sur un point élevé d'un territoire, et une autre antenne chez l'abonné.

LA VIE LOCALE

> Soutien aux familles

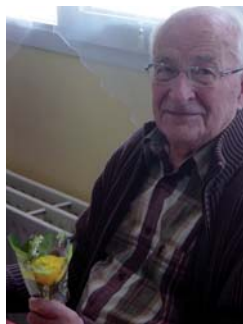
L'association Domicile Action est spécialisée dans l'aide à domicile aux familles. Elle intervient chez vous, selon vos besoins, et prend en charge les démarches administratives.

ELLE PROPOSE UNE GAMME DE SERVICES POUR FACILITER VOTRE VIE À DOMICILE : Ménage, repassage, préparation des repas, garde de nourrissons et d'enfants de plus de 3 ans, aide aux devoirs... de manière ponctuelle (suite à un accouchement par exemple...) et régulièrement.

Contact : Domicile Action - 16 rue Saint Liesne - 77000 Melun
Tél. : 01 60 68 66 93 ou domicileaction77@wanadoo.fr



> Porte bonheur



Les jeunes du CMJ ont offert le traditionnel brin de muguet porte-bonheur aux résidents de la Petite maison.



> Animation d'été avec la CAF



Cette 3^e édition des animations d'été de la CAF se déroulera les 7, 8 et 9 juillet de 15h à 18h.

Au programme : chasse au trésor, activités manuelles, jeux, pique-nique.... Les animations sont ouvertes à tous et se tiendront sur l'espace vert situé près du terrain de basket.

Venez profiter de ces moments privilégiés de détente.

> L'autorisation de sortie de territoire

Tout mineur français n'ayant pas de passeport valide personnel et qui doit quitter la métropole sans être accompagné d'une personne titulaire de l'autorité parentale doit être muni d'une autorisation de sortie du territoire.

Cette autorisation est obligatoire pour franchir la frontière avec une carte d'identité en cours de validité ou un passeport périmé depuis moins de 5 ans.

Démarche

Pour obtenir une autorisation de sortie de territoire, la personne qui détient l'autorité parentale (père, mère ou tuteur) doit s'adresser à la mairie dont dépend son domicile. Elle doit certifier sur l'honneur qu'elle est titulaire de l'autorité parentale et présenter un document à l'appui de sa déclaration.

A noter : la séparation des parents est sans incidence sur les règles de dévolution de l'exercice de l'autorité parentale. En cas d'exercice commun de l'autorité parentale, chacun des deux parents est réputé agir avec l'accord de l'autre. Cas particuliers, voir en mairie

L'autorisation de sortie de territoire ne peut en aucun cas être délivrée à une personne non détentrice de l'autorité parentale.

Pièces à fournir

- La personne détentrice de l'autorité parentale devra signer un formulaire d'autorisation et présenter :
 - sa pièce d'identité,
 - le livret de famille avec filiation complète,
 - la carte d'identité du mineur. **OBLIGATOIRE**
 - un justificatif de domicile datant de moins de 3 mois (quittance de loyer, facture EDF, télécom...)
 - A présenter également, s'il y a lieu, la décision de justice statuant sur l'exercice de l'autorité parentale ou la délibération du conseil de famille désignant le tuteur.

Durée de validité

La durée de validité varie suivant les besoins du demandeur. Elle est mentionnée sur l'autorisation.

Coût

Gratuit.

Délai d'obtention

L'autorisation sera faite immédiatement.

Faites votre démarche auprès du service de l'état civil.

INFORMATIONS PRATIQUES

> La Mairie

29 rue Charles Pathé
Tél. : 01 64 05 20 22 - Fax : 01 60 62 01 96
e-mail : mairie@chevry-cossigny.com

Horaires d'ouverture de la Mairie

Lundi	8h45 - 11h45 ~ 14h00 - 17h00
Mardi	8h45 - 11h45 ~ 15h30 - 18h30
Mercredi	8h45 - 11h45 ~ 14h00 - 18h00
Jeudi	8h45 - 11h45 ~ 14h00 - 17h30
Vendredi	8h45 - 11h45 ~ 14h00 - 17h30
Samedi	8h45 - 11h30

Scolaire / Loisirs

Maternelle Pohren-Hoisey

Rue Albert Dauvergne
Tél. : 01 64 05 26 93

Primaire Normandie-Niemen

Rue Marcel Pagnol
Tél. : 01 64 05 26 90

Service périscolaire

Sandrine Pinganaud
Tél. : 01 64 05 20 22

Parents d'Elèves

F.C.P.E. Tél. : 01 60 62 43 31

Accueil pré et post-scolaires

Maternelle et centre de loisirs
Tél. : 01 64 05 36 79
(hors inscriptions)

Elémentaire

Tél. : 01 64 05 26 90
(hors inscriptions)

Club des 12/15 ans

Maison des jeunes
Tél. : 01 60 62 07 11

Centre intercommunal de la Petite Enfance

Route de Servon
Ferolles-Atilly
Tél. : 01 64 05 69 95

A.C.A.C.C.

- Ecole de Musique
Rue de la Beauderie
Tél. : 01 60 34 14 71

- Bibliothèque

6 rue Jean Delsol
Tél. : 01 64 05 70 24
Ouverture :
Mercredi et samedi de 15h à 18h

Sécurité / Urgence / Social

COMMISSARIAT URGENCES 17

Av. Jaurès - Moissy Cramayel
Tél. : 01 64 13 50 00

POMPIERS - URGENCES 18

Brie-Comte-Robert
Tél. : 01 60 62 57 00

S.A.M.U. / URGENCES 15

Rue Fréteau de Penry - Melun
Tél. : 01 64 10 67 50

C.P.A.M.

MARNE-LA-VALLEE CEDEX 03
Tél. : 0 820 904 138 (0,12€/mn)

Unité d'action sociale

Mme IFRSEN (Assistante Sociale)
Tél. : 01 60 62 53 80

Maison de retraite

« La petite maison »
Tél. : 01 64 05 28 23

Services médicaux

Cabinet dentaire

Docteur Rossi
9 rue Marcel Pagnol
Tél. : 01 64 05 66 89

Cabinet infirmiers

38 rue C. Pathé
Tél. : 01 64 05 77 12
J-Pierre MARIVIN : 06 87 73 63 95
Nelly LAMBERT : 06 62 11 36 89
Christelle VIEL : 06 88 35 21 83

Médecins

Docteur J.C. Palacio
66 rue Charles Pathé
Tél. : 01 64 05 06 14

Docteur G. Watrelot
38, rue Ch. Pathé
Tél. : 01 64 05 45 21

Orthophoniste

Françoise Frappé
38 rue Charles Pathé
Tél. : 01 60 34 12 39

Kinésithérapeutes

Françoise Bigorne
31 rue Charles Pathé
Tél. : 01 60 62 06 72
Jacqueline Delmas
24 rue Charles Pathé
Tél. : 01 64 05 08 51

Pharmacie

Monsieur Decaup
(tous les jours sauf dimanche)
31 rue Charles Pathé
Tél. : 01 64 05 35 87

Services publics

Perception

37 Av du Gal Leclerc
Brie-Comte-Robert
Tél. : 01 64 05 00 97

Centre des Impôts

Z.A.C. de la Ferme d'Ayau
Av de la Malibran - Roissy-en-Brie
Tél. : 01 64 43 17 00

ASSEDIC 77

16 avenue de la République
77340 PONTAULT-COMBAULT
Tél. : 0 811 01 01 77

Mission locale

7 avenue de la Malibran
77680 Roissy-en-Brie
Tél. : 01 64 43 52 90

A.N.P.E.

Rue du 19 Mars 1962
Brie-Comte-Robert
Tél. : 01 60 62 51 90

C.A.F.

21 av Gén Leclerc
77000 Melun
Tél. : 0 820 25 77 10

La poste

36 Bis Rue Charles Pathé
Tél. : 01 60 62 46 20

Lyonnaise des Eaux

97 rue du Gal Leclerc
Brie-Comte-Robert
Tél. 0 810 385 385

E.D.F. / G.D.F.

5 route de Villemeneux
Brie-Comte-Robert
Tél. : 0 810 333 077

FranceTélécom Tél. : 1014

Divers

Marché

Le mercredi matin
Place de l'Église

S.P.A.

Les Prés Neufs -
Vaux-le-Pénil
Tél. : 01 60 56 54 60

Culte Catholique

Permanence le samedi de
10h à 12h Père Lucien ADAMI
3 rue Maurice Ambolet
Tél. : 01 64 05 20 61
Messe dominicale les 1^{er} et 3^e
dimanches du mois.

Amicale des anciens combattants

M. Marc GLAUDEIX
Tél. : 01 64 05 33 66

Collecte des déchets

Dépôt des verres usagés, papiers et textiles

Des containers sont à votre disposition : Centrale EDF Route de Gretz, les rues : de l'Industrie, Marcel Pagnol, René Cassin et des Frères Lumière.

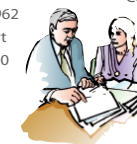
Enlèvement des ordures ménagères

Collecte sélective en porte à porte le lundi matin : verre et plastique.
Ordures ménagères : mercredi et samedi

Enlèvement des ordures extra-ménagères (objets encombrants) le troisième mercredi de chaque mois.

Collecte des déchets toxiques (Kangourou)

Place Patrice Conti de 10h45 à 13h. Le deuxième mercredi de chaque mois.



"La Beauderie"



A Chevry-Cossigny

Nouvelle résidence avec ascenseur

Du studio au 4 pièces

Boxes et Parkings en sous-sol

Prestations de qualité

Renseignements et Commercialisation

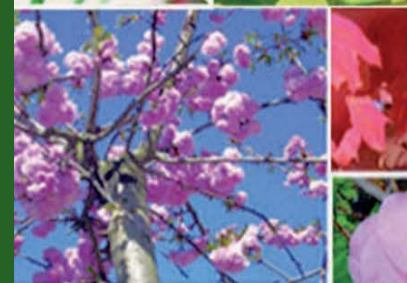
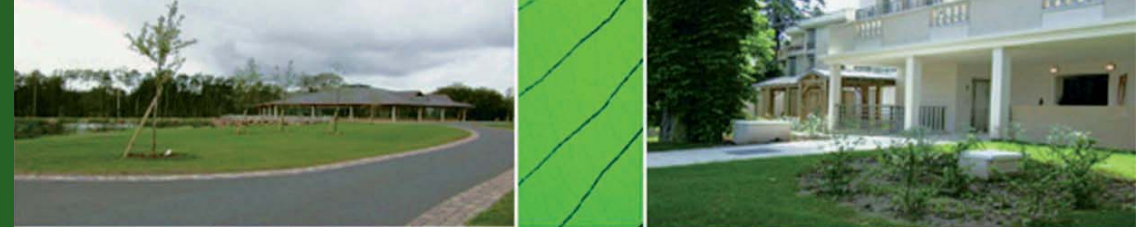
ORPI EST IMMOBILIER
AGENCES N°1

46 av. du Général de Gaulle

77330 OZOIR-LA-FERRIERE

01 60 02 60 87

estimmobilier@orpi.com



**TERRASSEMENT, PLANTATION, ARROSAGE, GAZON
CLÔTURE, TERRASSE, ENTRETIEN.**



98 rue Charles Pathé - 77173 Chevry-Cossigny

www.dufaymandre.fr





Concevoir l'innovation de demain
se signe dès aujourd'hui

LA GAMME DE POMPES DE RELEVAGE DE CONDENSATS POUR DES INSTALLATIONS SAINES ET FIABLES DANS VOS APPLICATIONS DE CLIMATISATION / CHAUFFAGE / FROID COMMERCIAL

En investissant **dès aujourd'hui** dans un programme de Recherche et Développement, le Groupe Sauermann s'engage à vous offrir, du cœur du produit à son design extérieur, le meilleur de **l'innovation de demain**.

sauermann®

FRANCE - ITALIE - ROYAUME-UNI - ALLEMAGNE - PENINSULE IBERIQUE - SCANDINAVIE, PAYS BALTES & RUSSIE - USA - CHINE - HONG KONG

www.sauermannpumps.com



6 AGENCES EN ILE DE FRANCE

ESPACE



SHOW ROOM



Exposition permanente de salles de bain - SPAS - Hammams - Linge de bain et produits de bien-être

OUVERT AUX PARTICULIERS
DU LUNDI AU SAMEDI

SCO - 1 Bis rue Charles Pathé, 77173 CHEVRY COSSIGNY, Tél. : 01.60.62.52.72, Fax : 01.60.62.52 75

Bella Vita - 1 Bis rue Charles Pathé, 77173 CHEVRY COSSIGNY, Tél. : 01.60.62.52.70, Fax : 01.60.62.47.55